

Informante: 52
Tiempo de residencia en Málaga: 19 años
Género: Femenino
Estudios: Secundaria
Franja de edad: 35-54 años

[00:00:19] Entonces, decíamos que el clima... Y tal y que cual... Y... A ver... De Málaga así, aparte de eso de que me has contado, el clima, la gente... Eh, ¿conoces... Pueblos, conoces... ¿Qué conoces de Málaga?

[00:00:35] Un montón. Pueblos, la costa oeste prácticamente todo... Torremolinos, Benalmádena, Benalmádena Costa, Mijas, Fuengirola, Marbella, Estepona... Todo, Manilva, Sabinilla, que llevo a mis hijas al campamento.

[00:00:51] Sabinilla, el campamento de Sabinilla es conocido...

[00:00:55] Ya. Y para el norte, pues Antequera... Para el otro lado Vélez, Torres del Mar, Torrox, eh... Qué más, Rincón de la Victoria que también he estado viviendo, en la Cala del Moral... Yo qué sé.

[00:01:09] ¿Y así más del interior? Así en plan Álora, Pizarra...

[00:01:12] Álora... Pizarra no conozco, fíjate; nunca se ha dado que... Que fuera... Eh... Ronda que es hermoso, Júzcar, ¿qué más? Ahora no... No caigo... Si me enseñas un mapa a lo mejor... Te digo más o menos.

[00:01:27] Es que hay mucho. Hay mucho.

[00:01:28] Ya, hay un montón.

[00:01:29] No te preocupes, hay mucho, pero yo más o menos para saber por qué zonas te has movido y demás.

[00:01:32] El Chorro, también.

[00:01:32] Hay gente que... Que nada más que se ha movido por la costa porque nada más les gusta la costa, hay gente que sí que le gusta ver más verde y más esto y más lo otro, pero tú... Tú para todos lados, ¿no? Tú has sido ahí un poquillo... Vale, vale. ¿Y cuánto tiempo llevabas tú aquí?

[00:01:44] Diecinueve años.

[00:01:45] Diecinueve que son pocos, madre mía ¿Con qué edad entonces te viniste?

[00:01:48] Con diecisiete.

[00:01:49] Con diecisiete, madre mía, llevas un montón de años. Y... ¿Te acuerdas más o menos del cambio así, de venirte de allí a aquí? ¿Aquí estudiaste, hiciste el Bachillerato aquí o...?

[00:02:02] No, yo termine los estudios allí, intenté acceder aquí en la Universidad, porque además el último año ahí lo di por libre para traerme el título, pero en ese entonces, el cupo para extranjeros era de un cinco por ciento, sumado a que no tenía papeles en regla pues... Fue imposible, totalmente. Entonces me puse a trabajar, ya luego me saqué los papales pero ya trabajando, ya era casi imposible y... Y me quede con las ganas...

[00:02:28] Vaya, bueno nunca es tarde, la verdad.

[00:02:29] De seguir estudiando... Sí, no te creas lo estoy, me lo estoy planteando porque ahora tengo más tiempo, porque luego tuve mis hijas y, va, ya se me complico la vida completamente pero ahora mis hijas son grandes. Tengo trabajo, pero tengo más tiempo. Ahora me estoy dedicando más al estudio de idiomas, de momento.

[00:02:43] Ah, guay, guay.

[00:02:44] Pero no me... No lo descarto, porque es como lo que se me quedó...

[00:02:48] La espinita ahí...

[00:02:49] Por hacer, sí.

[00:02:50] Sí, te comprendo, te comprendo mucho.

[00:02:51] Me, me jode mucho no... No haber pasado por eso.

[00:02:54] Y eso de... Cuéntame un poquillo el... El cambio ¿No? Las cosas así que te llamaron la atención cuando llegaste aquí ¿Tú...? ¿Tú siempre has vivido aquí en Málaga?

[00:03:00] No he vivido en Madrid también y en Cádiz.

[00:03:03] ¿Cuántos años en cada...? ¿En cada sitio?

[00:03:04] Pues, ni bien vine, vine a Málaga, luego estuve... Cerca de un año en Madrid, y un año y poco más en Cádiz y luego me volví...

[00:03:13] Te volviste a Málaga.

[00:03:14] A Málaga, sí.

[00:03:15] Y el... El cambio, el... La cosa de... De venirte de Argentina aquí, ¿cómo lo viviste aquello?

[00:03:20] Y el cambio es... Es en un cambio muy fuerte.

[00:03:24] Por eso te pregunto.

[00:03:24] Es dejar todo. De hecho cuando... No viajo mucho desgraciadamente pero cuando vuelvo es como si fuera un sueño, u otra vida, ¿no? Porque ya... Es como que soy más de aquí a veces, pero cuando llego allí digo: "ay, mira estas cosas que yo tengo en mi cabeza nos... No es porque yo estoy loca", sino porque claro son de aquí o cosas que digo... O comidas... O cosas así y... Y te recuerda todo un poco y el cambio es... Es muy drástico, son muchos kilómetros. La cultura si bien es bastante parecida, las comidas y la gente y todo, pero son muchos kilómetros, mucha distancia, te cambia todo, mi cumpleaños era en invierno; ahora es en verano, que está chulísimo.

[00:04:03] Qué está bien.

[00:04:06] Está genial. Y cambia todo, pero yo ya había venido de vacaciones un par de veces. Con, con mis padres y eso, y... Y vine súper decidida...

[00:04:13] ¿Aquí a Málaga, de vacaciones?

[00:04:14] Sí, a Málaga una vez. Al resto de Europa sí había venido un par de veces más. Entonces ya venía ya súper decidida con todas la ganas y de hecho nunca se me ha planteado volver, por lo menos para vivir no, jamás.

[00:04:27] Vale, vale. Y no sé, ¿te costó adaptarte?

[00:04:30] No, para nada. En absoluto.

[00:04:34] ¿Qué cosas te llamaron la atención así de buenas a primeras cuando llegaste así aquí?

[00:04:38] Pues el idioma, por ejemplo.

[00:04:39] Cuéntame.

[00:04:41] No entendía nada.

[00:04:42] Cuéntame, cuéntame.

[00:04:43] Aquí en Málaga no entendía nada. Y luego me eché un novio que era de Huelva encima...

[00:04:48] No entendía nada yo lo que decía. Me hablaba así rápido... y Digo, no, espera... No... No...

[00:04:53] Pero, vaya que no los entiendo ni yo, ¿eh? No te vayas tú a creer...

[00:04:55] Ya, ya. Y me costaba un poco pero era muy gracioso y la gente muy amable muy... Porque también estuve trabajando de comercial y tenía mucho contacto...

[00:05:03] Claro de comercial.

[00:05:03] Con la gente. Y caminaba mucho y con... Conozco todas las calles y todo. Yo creo que por eso. Y claro, tuve que ir adaptándome. No tengo mucho acento argentino, de hecho no me queda casi nada. Porque yo creo que me adapté mucho a la forma de hablar de... De la gente para que me entendiera también. Porque ellos se reían mucho. Todo el mundo tenía familiares en Argentina, que eso todavía me sigue pasando: "ah, pues yo tengo una tía que vino, que no sé qué..." Y...